

- le transfert de ressources vers l'extérieur
transfer of resources into the export sector
γτ. μεταφορά πόρων προς τὸ ἐξωτερικὸ
les transferts de revenus
transfers of income
ζ. μεταβιβάσεις εισοδήματος
l'augmentation de certains transferts sociaux
increases in certain welfare payments
η. αὐξηση ὀρισμένων κοινωνικῶν μεταβιβάσεων
la balance des transferts (privés et publics)
balance of transfers
θ. ἰσοζύγιο μεταβιβάσεων
une augmentation des revenus de transfert
rise in transfer incomes
ι. αὐξηση τῶν μεταβιβάσεων εισοδήματος
le solde général des transferts et des mouvements de capitaux
general balance of transfers and capital movements
ια. γενικὸ ἰσοζύγιο τῶν μεταβιβάσεων καὶ τῆς κίνησης κεφαλαίων
- 546 **transformation** μετασχηματισμός
la transformation des structures agricoles
transformation of agricultural structures
α. μετασχηματισμὸς ἀγροτικῶν δομῶν
la transformation des structures et des programmes de formation
transformation of structures and programmes in education/training
β. μετασχηματισμὸς δομῶν καὶ προγραμμάτων στὴν ἐκπαίδευση
l'industrie de transformation
manufacturing/processing industry
γ. μεταποιητικὴ βιομηχανία
- 547 **transit** διαμετακόμιση (τράνζιτ)
les documents du transit communautaire
Community transit documents
α. Κοινοτικὰ ἔγγραφα διαμετακομίσεων
le regime du transit communautaire
Community transit procedure
β. Κοινοτικὲς διαδικασίες διαμετακομίσεων
- 548 **transmission** μετάδοση
un réseau européen de transmission de données
European network for the transmission of data
Εὐρωπαϊκὸ δίκτυο μεταβίβασης στοιχείων
- 549 **transport** μεταφορά
les transports collectifs
public transport
α. δημόσιες μεταφορὲς
les tarifs des transports publics
public transport tariffs
β. τιμολόγια δημοσίων μεταφορῶν
le transport de vrac



- | | |
|--|---|
| bulk transport | public works |
| γ. μεταφορές μή συσκευασμένων
έμπορευμάτων | β. δημόσια έργα |
| les axes de transport | l'âge d'admission au travail |
| transport axes | age of entry into service/work |
| δ. ἄξονες μεταφορᾶς | γ. ὄριο ἡλικίας εἰσόδου στὴν
ἐργασία |
| les entreprises de transport
carrying/haulage firms | la politique d'humanisation
du cadre du travail |
| ε. ἐπιχειρήσεις μεταφορῶν | policy of humanizing the work
context |
| les frais de transport | δ. πολιτικὴ ἐξανθρωπισμοῦ τῶν
συνθηκῶν ἐργασίας |
| transport costs | les conditions de vie et de
travail |
| στ. κόστος μεταφορᾶς | living and working conditions |
| l'infrastructure des transports
et des loisirs | ε. συνθῆκες διαβίωσης καὶ ἐργασίας |
| transport and leisure
infrastructure | l'amélioration des conditions de
travail |
| ζ. ὑποδομὴ γιὰ μεταφορές καὶ γιὰ
ἀναψυχή | improvement of working
conditions |
| le mode de transport | στ. βελτίωση συνθηκῶν ἐργασίας |
| type of transport | les coûts de travail |
| η. τύπος μεταφορᾶς | labour costs |
| la politique commune des
transports | ζ. κόστος ἐργασίας |
| common transport policy | la division du travail |
| θ. κοινὴ πολιτικὴ μεταφορῶν | division of labour |
| 550 transporteur μεταφορέας | η. καταμερισμὸς ἐργασίας |
| le transporteur de vrac (navire) | la durée annuelle effective du
travail |
| bulk carrier (ship) | effective annual length of work |
| μεταφορεῖς (πλοῖα) φορτίων | θ. πραγματικὴ ἐτήσια διάρκεια
ἐργασίας |
| 551 travail ἐργασία, ἔργο | la réduction de la durée du
travail |
| une dévalorisation du travail des
femmes | reduction in the hours of labour |
| devalorization/down-grading of
women's work | ι. μείωση ὥρων ἐργασίας |
| α. ὑποβάθμιση τῆς γυναικείας
ἐργασίας | les réductions des horaires de
travail se sont multipliées |
| les travaux publics | |